

- a 2009. november 11-én hozott C(2009) 8682 végleges bizottsági határozat 1. cikke (1) bekezdésének h) pontját és (2) bekezdésének h) pontját, amennyiben e két pontban a Bizottság megállapítja, hogy az Elf Aquitaine megsértette az EK 81. cikket és az EGT-Megállapodás 53. cikkét i. az ónszabályozók ágazatában 1994. március 16. és 1996. március 31. között, illetve 1997. szeptember 9. és 2000. március 21. között, valamint ii. az ESBO/észter ágazatban 1991. szeptember 11. és 2000. szeptember 26. között;
- harmadlagosan:
  - a Törvényszék semmisítse meg az EUMSZ 263. cikk alapján az Európai Bizottság 2009. november 11-én hozott C(2009) 8682 végleges határozata 1. cikke (1) bekezdésének h) pontját, amennyiben az megállapítja, hogy az Elf Aquitaine megsértette az EK 81. cikket és az EGT-Megállapodás 53. cikkét az ónszabályozók ágazatában 1994. március 16. és 1996. március 31. között;
  - és csökkentse az EUMSZ 261. cikke alapján:
    - az Európai Bizottság 2009. november 11-én hozott C(2009) 8682 végleges határozata 2. cikkének (11) és (28) bekezdésében az Arkema France, a CECA és az Elf Aquitaine társaságokkal szemben egyetemen kiszabott 3 864 000 euró és 7 154 000 euró összegű bírságot; és
    - az Európai Bizottság 2009. november 11-én hozott C(2009) 8682 végleges határozata 2. cikkének (13) és (30) bekezdésében az Elf Aquitaine-nel szemben kiszabott 2 704 800 euró és 5 007 800 euró összegű bírságot;
- minden esetben kötelezze az Európai Bizottságot a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügyben a felperes az EGT egészén az ón- és az ESBO/észter hőszabályozók piacán az árak rögzítésére, a piacok felosztására, és a bizalmas üzleti információk cseréjére irányuló megállapodásokra vonatkozóan az EK-Szerződés 81. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban, (COMP/C38589 — hőszabályozók ügy) 2009. november 11-én hozott C(2009) 8682 végleges bizottsági határozat megsemmisítését, illetve másodlagosan a felperessel szemben kiszabott bírság megsemmisítését kéri.

A kereset elsődlegesen a határozat egészének megsemmisítésére irányuló két jogalapra támaszkodik. Az első jogalap a felperes védelemhez való jogának megsértésén alapul. A második jogalapban a felperes arra hivatkozik, hogy a határozat több jogban való tévedést tartalmaz leányvállalata, az Arkema és közvetett leányvállalata, a CECA által elkövetett jogsértések betudhatóságával kapcsolatba.

A kereset ezen kívül két másodlagos, és két harmadlagos jogalapon nyugszik. Harmadik (másodlagos) jogalapjában a felperes több jogban való tévedésre hivatkozik, amelyeknek legalább a vele szemben a határozat 2. cikkében kiszabott négy bírság megsemmisítéséhez kell vezetniük. Negyedik (másodlagos) jogalapjában a felperes úgy érvel, hogy amennyiben a Törvényszék helyt ad a harmadik jogalapjának, a felperes tekintetében meg kell semmisítenie a határozat 1. cikkét is. Ötödik (harmadlagos) jogalapjában úgy érvel, hogy amennyiben a Törvényszék elutasítaná a harmadik jogalap elévülési szabályok megsértésére alapított első részét, a felperes úgy véli hogy legalább a határozat 1. cikke (1) bekezdésének h) pontját meg kell semmisíteni, amennyiben az megállapítja, hogy a felperes megsértette az EK 81. cikket és az EGT-Megállapodás 53. cikkét az ónszabályozók ágazatában 1994. március 16. és 1996. március 31. között. Hatodik (harmadlagos) jogalapjában a felperes úgy érvel, hogy amennyiben a Törvényszék elutasítaná a két elsődlegesen felhozott, és a harmadik harmadlagosan felhozott jogalapot, védelemhez való jogai sérelmének legalább a vele szemben kiszabott bírságok összegének csökkentését kell maga után vonnia.

**2010. február 2-án benyújtott kereset — SIMS — Ecole de ski internationale kontra OHIM — SNMSF (esf école du ski français)**

**(T-41/10. sz. ügy)**

(2010/C 100/76)

*A keresetlevél nyelve: francia*

### Felek

**Felperes:** Syndicat international des moniteurs de ski — Ecole de ski internationale (SIMS — Ecole de ski internationale) (Albertville, Franciaország) (képviselő: L. Raison-Rebufat ügyvéd)

**Alperes:** Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Syndicat national des moniteurs du ski français (SNMSF) (Meylan, Franciaország)

**Kereseti kérelmek**

- A Törvényszék változtassa meg és teljes egészében helyezze hatályon kívül az OHIM első fellebbezési tanácsának 2009. november 11-én hozott R 235/2009-1. sz. határozatát, amely az OHIM törlési osztálya által hozott, a felperesnek a 4 624 987. sz. védjegy törlése iránti kérelmét a 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdése h) és g) pontjának a megsértése miatt elutasító 2557. sz. határozat ellen a felperes által benyújtott hatályon kívül helyezés iránti keresetre vonatkozik;
- rendelje el az említett 4 624 987. sz. védjegy törlését a következő kettős indok alapján:
  - a Párizsi Egyezmény 6c. cikke (1) bekezdése a) és c) pontjának a megsértése, amely rendelkezésekre a közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009 tanácsi rendelet 7. cikkének h) pontja kifejezetten hivatkozik;
  - a közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009 tanácsi rendelet 52. cikkének megsértése, amely rendelkezés ugyanezen rendelet 7. cikke (1) bekezdésének g) pontjára hivatkozik;
- a közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009 tanácsi rendelet 51. cikke (1) bekezdése c) pontjának a megsértése miatt.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A törlés iránti kérelemmel érintett közösségi védjegy: az „esf école du ski français” ábrás védjegy a 25., 28. és 41. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében (4 624 987. sz. közösségi védjegy).

A közösségi védjegy jogosultja: Syndicat national des moniteurs du ski français.

A közösségi védjegy törlését kérelmező fél: a felperes.

A törlési osztály határozata: a törlési osztály a törlés iránti kérelmet elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése h) és g) pontjának, és az 51. cikke (1) bekezdése c) pontjának a megsértése.

**2010. január 29-én benyújtott kereset — Elementis és társai kontra Bizottság**

(T-43/10. sz. ügy)

(2010/C 100/77)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperesek: Elementis plc, Elementis Holdings Ltd, Elementis UK Ltd és Elementis Services Ltd (London, Egyesült Királyság) (képviselők: T. Wessely, A. de Brousse, E. Spinelli és A. Woods ügyvédek)

Alperes: az Európai Bizottság

**Kereseti kérelmek**

- A Törvényszék semmisítse meg a 2009. november 11-i C(2009) 8682 végleges bizottsági határozat (COMP/38.589 hőstabilizátorok) felperesekre vonatkozó részét;
- másodlagosan a Törvényszék semmisítse meg vagy csökkentse jelentősen a felperesekkel szemben kiszabott bírságok összegét;
- a Törvényszék kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére, ideértve a felpereseknél a bírságok teljes összegének vagy részének megfizetésével kapcsolatban felmerült költségeket;
- a Törvényszék hozzon meg minden olyan intézkedést, amelyet megfelelőnek ítél.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A jelen keresettel a felperesek az EUMSZ 263. cikk értelmében az ónstabilizátorokra vonatkozó 2009. november 11-i C(2009) 8682 végleges bizottsági határozat (COMP/38589 — hőstabilizátorok) részleges megsemmisítését kérik, amely határozatban megállapította, hogy több vállalkozás, többek között a felperesek megsértették az EK 81. cikket (jelenleg EUMSZ 101. cikk) és az EGT-Megállapodás 53. cikkét azzal, hogy az EGT-térségben részt vettek két, egyrészt az ónstabilizátorok piacát, másrészt az ESBO/észterek piacát érintő kartellben.